

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào khoản 1, khoản 2 Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 27 tháng 7 năm 2023 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số: 10/2023/TLST-KDTM ngày 27 tháng 4 năm 2023,

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* **Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn T**, địa chỉ trụ sở chính: Số 266 – 268 Nam K, phường Võ Thị S, quận B, thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: Ông Trần Ngọc Th; chức vụ: Phó phòng Giao dịch Đông Hà; địa chỉ: Số 58 Quốc Lộ C, thành phố Đ, tỉnh Quảng Trị, là người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn (Quyết định v/v ủy quyền ký hợp đồng/thỏa thuận, văn bản và tham gia tố tụng số: 3272/2022/QĐ-PL ngày 26/12/2022 của Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn T và Giấy ủy quyền số: 05/2023/GUQ-PGD DH ngày 04/4/2023 của phòng Giao dịch Đông Hà).

- *Bị đơn:* **Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên xuất nhập khẩu V**, địa chỉ trụ sở: Số 467 Lê D, phường Đông L, thành phố Đ, tỉnh Quảng Trị.

Người đại diện hợp pháp của bị đơn: Bà Đoàn Thị Hoàng H, sinh năm 1978; địa chỉ: Khu phố T, phường Đông L, thành phố Đ, tỉnh Quảng Trị, là người đại diện theo pháp luật của công ty (Chủ tịch kiêm giám đốc công ty TNHH MTV xuất nhập khẩu V).

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Bà **Đoàn Thị Hoàng H**, sinh năm 1978, địa chỉ: Khu phố T, phường Đông L, thành phố Đ, tỉnh Quảng Trị.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Về nghĩa vụ trả nợ:

- Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên xuất nhập khẩu V có nghĩa vụ trả nợ tiền vay cho Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn T, tính đến ngày 18/7/2023 với số tiền là 5.329.248.000 đồng (*Năm tỷ, ba trăm hai mươi chín triệu, hai trăm bốn mươi tám nghìn đồng*); trong đó: Nợ tiền gốc 5.000.000.000 đồng, nợ tiền lãi trong hạn: 269.127.000 đồng; nợ tiền lãi quá hạn 60.121.000 đồng phát sinh từ Hợp đồng tín dụng số 201900869314 ngày 01/02/2021 và các văn bản thỏa thuận sửa đổi, bổ sung hợp đồng tín dụng số 1-201900869314 ngày 23/2/2021; số 02-201900869314 ngày 06/9/2021; số 03-201900869314 ngày 18/5/2022; số 04-201900869314 ngày 17/8/2022 và số 05-201900869314 ngày 28/4/2023.

- Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên xuất nhập khẩu V có nghĩa vụ tiếp tục trả tiền lãi phát sinh kể từ ngày 19/7/2023 cho đến khi trả hết nợ tiền vay theo mức lãi suất quy định tại Hợp đồng tín dụng và các văn bản thỏa thuận sửa đổi, bổ sung hợp đồng tín dụng đã được hai bên ký kết.

- Trường hợp Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên xuất nhập khẩu V không thực hiện nghĩa vụ trả nợ hoặc thực hiện nghĩa vụ trả nợ không đầy đủ cho Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn T, thì Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn T có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp để trả nợ cho ngân hàng, gồm các tài sản sau:

+ Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 540, tờ bản đồ 22, diện tích 204,1m²; địa chỉ thửa đất: Khu phố T, phường Đông L, thành phố Đ, tỉnh Quảng Trị theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản gắn liền với đất số DB 852006 do Sở Tài nguyên và Môi trường Quảng Trị cấp ngày 31/3/2022 cho bà Đoàn Thị Hoàng H.

+ Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 23, tờ bản đồ 29, diện tích 356,0m² địa chỉ thửa đất: Khu phố 8, Phường 5, thị xã Đông Hà (nay là thành phố Đông Hà), tỉnh Quảng Trị theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số X 552430 do Ủy ban nhân dân thị xã Đông Hà (nay là thành phố Đông Hà), tỉnh Quảng Trị cấp ngày 01/12/2003 cho hộ Lâm Đức Trí và Lương Thị Lựu đã được chuyển nhượng lại cho bà Đoàn Thị Hoàng H và Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Quảng Trị - Chi nhánh thành phố Đông Hà đã chỉnh lý vào ngày 13/8/2021.

Trường hợp sau khi phát mại tài sản thế chấp mà Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên xuất nhập khẩu V không trả đủ nợ cho Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn T thì Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên xuất nhập khẩu V tiếp tục có nghĩa vụ trả hết khoản nợ còn lại cho ngân hàng.

2.2. *Về tiền xem xét thẩm định tại chỗ:* Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên xuất nhập khẩu V phải hoàn trả cho Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn T số tiền 4.606.000 đồng (Bốn triệu sáu trăm lẻ sáu nghìn đồng) tiền chi phí xem xét, thẩm định tại chỗ.

2.3. *Về án Phí:*

- Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên xuất nhập khẩu V thỏa thuận chịu 56.664.624 đồng (Năm mươi sáu triệu, sáu trăm sáu mươi bốn nghìn sáu trăm hai mươi bốn đồng) án phí Kinh doanh, thương mại sơ thẩm.

- Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn T không phải chịu án phí kinh doanh, thương mại sơ thẩm. Hoàn trả lại cho Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn T số tiền tạm ứng án phí kinh doanh, thương mại sơ thẩm đã nộp là 56.740.000 đồng (Năm mươi sáu triệu, bảy trăm bốn mươi nghìn đồng) theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số: CC/2021/0000788 ngày 26 tháng 4 năm 2023 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Đông Hà tỉnh Quảng Trị.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự, có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 6, 7 và 9 của Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Trị;
- VKSND TP Đông Hà;
- Chi cục THADS TP Đông Hà;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Tạ Minh Khôi